

REGISTRO

del Eco del Norte.

12000

T. 1.º Trujillo Miercoles 11 de Octubre de 1837. N. 24.

Se publica Miercoles y Sabado de cada semana.

PARTE OFICIAL

CONFEDERACION PERU-BOLIVIANA.

Estado mayor del Ejército del norte. Cuartel Jeneral en Lima á 4 de Octubre de 1837.

Hmo. Señor Jeneral de la 1.ª Division D. Domingo Nieto.

Señor Jeneral.

Al amanecer del día de hoy he recibido S. E. el Presidente del Estado Jeneral en Jefe del Ejército parte del Señor Coronel Gobernador político y militar del Puerto de Islay, comunicando, que el 24 del mes próximo pasado se avistaron en el de Arica trece velas de la expedición chilena. Y siendo muy probable que después de hacer algunas tentativas en los puertos del Sud de la vela para los del Norte, me ha ordenado S. E. transmitir á U. S. I. esta ocurrencia, á fin de que tome las providencias que demanden las circunstancias y la presencia física de las cosas; debiendo prevenir á U. S. I. que sucesivamente y con toda velocidad se le comunicarán las novedades que haya por esta parte; esperando que U. S. I. avise también todo cuanto ocurra por ahí y merezca el conocimiento de S. E.

Dios guarde a U. S. I.—Antonio Vigil.

MINISTERIO DEL INTERIOR.

Palacio del Gobierno en Lima a 6 de Septiembre de 1837

Circular. Al Señor Prefecto del Departamento de . . .

Señor Prefecto.

Debido remitirse con anticipacion todos los datos necesarios á la formacion de la guia del año entante, para que en el mes de Octubre puedan entregarse al Editor, y no se demore, como ha sucedido otras veces por el atraso con que se han recibido, o por haber venido diminutos, el Gobierno dispone que no se omita noticia alguna que deba insertarse en la guia, teñiéndose con este fin á la vista la del presente año, para que con arreglo á ella remita cada autoridad las razones que le competan de Oficinas del Estado, colijios, escuelas, Hospitales, Conventos existentes y supresos, cuerpos civicos y otros establecimientos, listas de empleados de todos los ramos, incluso Gobernadores de Distrito y Síndicos procuradores: ultimamente cuantas más sean concernientes á que la guia salga completa y á su debido tiempo.

Y para que se sirva U. S. por su parte tenerlo entendido, y disponer su cumplimiento, tengo la honra de comunicárselo subscribiendome su atento servidor.—Jose Maria Galdiano.

MINISTERIO DE HACIENDA.

Palacio del Gobierno en Lima, a 5 de Setiembre de 1837

Al Señor Visitador Jeneral de Hacienda.

Se ha informado al gobierno que en la Aduana del Callao se comete un abuso sobre manera perjudicial a los intereses del fisco. Parece que algunos negociantes o capitanes de buques desembarcan en aquel puerto sus efectos, y luego piden permiso para reembarcarlos con destino a otro extranjero. Se les concede; pero no se reembarcan los tales efectos, si no que los extraen de la Aduana para almacenes particulares, como sucedió no ha mucho tiempo en Guayaquil con un buque procedente del Callao, cuyo capitan no pudo presentar las mercaderías que debia llevar a su bordo.

Es verdad que este abuso debe estirparse luego que se ponga expedito el camino de fierro; pero entre tanto conviene, no solo tomar las medidas necesarias para descubrir a los autores de él, si no los que convengian para evitar que se repita, mientras no esté al corriente el camino.

Con tales objetos me he ordenado S. E. dirigirla a U. S. la presente nota, a pesar de que ha dictado otras providencias para investigar quienes son los ejecutores o partícipes en el crimen referido.

Dios guarde a U. S.—Jose Maria Galdiano.

Palacio del Gobierno en Lima, á 13 de Setiembre de 1837

Circular a los Prefectos y Gobernadores litorales.

Con motivo de no haber principiado sus funciones la comision de Beneficencia de Lambayeque, por hallarse ausentes tres de sus socios, y en atencion a que pueden ocurrir con frecuencia casos semejantes en otros puntos donde sea indispensable la permanencia de dichas comisiones, S. E. el Presidente Provisorio con fecha de ayer, ha espedido la declaratoria siguiente

“Para que las comisiones de Beneficencia mandadas elegir por decreto de 25 de Abril ultimo puedan llenar su encargo sin entorpecimiento alguno por falta accidental de miembros. Se declara por punto jeneral:—que en caso de ausencia ó enfermedad de alguno ó algunos de los nombrados por la Junta de Beneficencia, los reemplazarán los que tengan lugar preferente en la lista de los doce que hubiesen propuesto los miembros natos de la comision.—Publiquese y comuniquese.”

Lo transcribo a U. S. para su cumplimiento, Dios guarde a U. S.—Manuel Villaran.

CASA DE MONEDA.

La casa de moneda que ha tenido Arequipa, hecha como se sabe à esfuerzos de los emplea los de ella, y del empeño que para su plantificación tomó el Yltre. Sr. Jral Quiros, y despues de él el Gran Mariscal Cerdeña se limitó por la clase de su maquinaria, à sellar medios reales, y en los últimos dias tambien cuatros. El Gran Mariscal Cerdeña, conociendo que podía la casa tener mejor maquinaria, se propuso acordar con el maquinista Miguel Bradburi Hackett (conocido por Jaquete) la construcción de una maquinaria. A la sazón el maquinista estaba comprometido para varias empresas con el ciudadano D. Juan José Solís; jóven de un atrevimiento à propósito para toda empresa que ceda en beneficio del país, y quien debía hacer los gastos en compañía, en caso que Jaquete aceptara la propuesta. El maquinista no se detuvo en hacer la propuesta al Mariscal Cerdeña, de un modo muy ventajoso al Estado, en un tiempo demaciado corto no solo para hacer la maquinaria, sino aun para hacerse de materiales para ella. A todos admiró el ofrecimiento y mas la multa que se imponía de perder su trabajo, la maquinaria, y otras cosas mas. Se contaba con los cilindros para tirar rielees que el Yltre. Jeneral Quiros habia conseguido en Lima y con parte de los utiles de la casa de moneda. El Gran Mariscal Cerdeña elevó la propuesta à S. E. el Protector que se hallaba en Tacna, y deseoso S. E. como siempre de que progresen los Estados de la Confederacion introduciendose en ellos todos los ramos de industria que poseen las naciones que nos han precedido en civilizacion, accedió inmediatamente recomandando con eficacia todas las medidas à propósito para llenar el objeto. Hackett principió por la construcción de un torno, con la nivelacion de un cause para conducir el agua à una pieza de la antigua casa de los padres del Yltre. Sr. Jeneral Quiros, destinada para casa de moneda, por la construcción de toneles conicos para el canal y por las ruedas mayor y menores, y establecimiento de una maestranza interior, donde distribuyó trabajos parciales, por ramos de carpinteros, herrero, fundidores, canteros albañiles y otros. No siendo el plazo mas que dos meses y dias, todos opinaban por la imposibilidad de la obra, teniendo el maquinista que trabajar hasta la misma herramienta, para la construcción de los muchos utiles que necesitaba. Los fundidores le echaron à perder las fundiciones, que en piezas de calibre, no es facil rehacer moldes y preparar nueva fundicion. Se le veia à Jaquete con una actividad, que no es facil esplicarse atendiendo, à todos los operarios, dandoles lecciones para lo que debian hacer, modo de hacerlo, y corrijiendo el mismo los defectos. Entre los herreros, parecia que ese solo era su oficio y que habia nacido con tino para el: era lo mismo en la carpinteria y lo mismo en todo. Sin hablar palabra como un mudó, tomaba la obra y la corteja, daba la leccion practica y marchaba à la siguiente. No pudiendo sufrir la jente un trabajo seguido de dia y noche, la dividió en dos secciones: solo él no se permitia sino pequeños ratos de descanso. Para la obra no habia hecho diseño ninguno de magnitudes, puesto que las piezas eran trabajadas por diferentes manos: El diseño estaba en su cabeza. Cuando fué preciso armar el torno, todas las diferentes piezas, parecia que lo hubiesen sido de un todo desarmado antes para volverlo armar: el torno quedó parado sin rectificacion alguna, pero ni en un tornillo y empezó à trabajar. El torno es obra maestra en la perfeccion de sus piezas y por los objetos à que se le aplica. Colocó los cilindros de fierro de peso de seis arrobas cada uno, para igualar sus superficies y que los rielees salieren iguales. Un carpintero no hace sus trompos de sause con mas facilidad, que el torno por si mismo limpiaba los cilindros; la cuchilla recorria horizontalmente por si misma y adelgazaba à los cilindros. Con esta operacion se descubrió que los cilindros estaban mal fundidos, pues su superficie

estaba llena de agujeros ó caries, cubiertos con plomo, y no servian para rielees. En la contrata se contó con la bondad de los cilindros; sin embargo Jaquete no se acobardó: como un Jeneral esperto que no se vuelve atras por un riesgo que no lo habia preveido, hizo tornillos de fierro, segun las magnitudes de los agujeros, que eran muchisimos les sacó el plomo y les metió los tornillos, y en seguida los aplicó al torno y les igualó y pulió sus superficies. En las piezas del volante, que son de bronce y de bastante peso, la cuchilla del torno sacaba viruta como de madera y nada resistia à su fuerza: El torno se mueve por un solo hombre, que al principio era un ciego de poco pulso: en adelante lo moverá el agua que sirve para los rielees y volante. Las ruedas de madera son de una construcción, que consulta à la vez la duracion por estar atravezadas de muchos tornillos, y la facilidad de recomponerlas al momento en cualquiera parte que se maltrate ó rompa, metiendo su remuda con solo aflojar unos pocos tornillos y volverlos à colocar. Cada rueda parece hecha en dibujo, por lo limpio y armonioso de la obra. Al colocarlas en sus puestos, nada halló que rectificarse. El maquinista ha demostrado no solo pericia en la ejecución sino un talento de recursos tan pronto para cualquiera caso, acompañado de una serenidad tan imperturbable, que ha ciertamente à la nacion de Estados Unidos Norte-Americanos à que pertenece. En medio de inmensos obstaculos que se han presentado por la falta de operarios y de exactitud en cumplir, y de herramienta y algunos materiales, en medio de la afliccion de los concurrentes diarios, emanada del temor que tenian, de que un hombre tan distinguido pudiera sin culpa ni falta suya dejar de cumplir el plazo, Hackett se mostro siempre imperturbable siempre diligente y de igual taciturnidad y humor. Asemeja ver la infinidad de tornillos de fierro de todo tamaño que ha sido necesario construir en tan pocos dias, y las maquinas provisionales que Jaquete inventaba para alijerar el trabajo y la perfeccion; la facilidad con que hacia taladrar piezas de bronce ó fierro de cualquiera espesor. En fin el miercoles 16 del corriente agosto, asistió el Ylmo. Sr. Prefecto y empleados de la casa de moneda à recibirse de la maquinaria, y examinarla. A las once de la mañana, se agolpo el jentío à la casa, y a presencia del Ylmo. Sr. Prefecto, empleados dichos y Escribano de Hacienda, soltó Jaquete el agua que debía mover la maquinaria, poniendo rielees à los cilindros y la ruina cortada al cuño. La primera impresion fué demaciado imponente, y rebesaba el placer en los concurrentes, tan interzados en el acierto del maquinista y del empresario Solís que se han granjeado la estimacion y gratitud pública. Los cilindros en un lado obraban sobre los rielees dando una superficie igual y tersa y el volante selló sus medios reales. El golpe del volante se habia acordado para cuatros, y como no se habian conocido los cuños, cuya operacion no pertenecia à Jaquete, al sellarse los medios, los estiraba mucho, y al momento rectificó la operacion, sabiendo la carga del volante para que el golpe fuera menor. Despues de la operacion fue preciso valor los golpes que daría por minuto, para saber las monedas que sellaria, por que à cada golpe sella una. En un minuto dió 38 golpes, que sellarian otras tantas monedas; De suerte que en una hora sellará dos mil doscientas ochenta, y en las doce horas veinte y siete mil trescientas sesenta. El Sr. Prefecto la Torre, que se ha esmerado en procurar al maquinista cuanto ha perdido, que él como Jefe del departamento y como ciudadano, y que ha sido argos para velar sobre la empresa, quedó satisfecho y dió las gracias à los S. S. Hackett y Solís, por el servicio que han hecho à la nacion y al departamento. El Sr. Hackett ofrece para complementar la maquinaria, hacer mover por agua, el corte, el acordonador y el fuelle: se dis-

poner ya a la fábrica de los hornos para las fundiciones y se empeña en fundir cilindros de fierro y hacer otro volante para remuda, y de mejor construcción. Arequipa tiene ya una maquina, cuyas ventajas serán conocidas por sus efectos. Pueden los que tengan pastas remitirlas a la casa de moneda, que serán servidos con escrupulosidad y prontitud. Somos deudores de este beneficio a S. E. el Protector y a los demas SS que han tenido tanta parte en él. No hagamos esteril por nuestra parte este favor de primera entidad, y que sin embargo no es mas que una manifestacion de los deseos de S. E. y en medio de una guerra, que no tiene mas móvil, que la envidia de nuestra tranquilidad y de los progresos que se divisan y de las mejoras que ya empesamos a sentir.

Esta obra que la admiramos todos y de cuyo nacimiento y progreso somos testigos, debe despertar a los padres de familia para dirigir a sus hijos al aprendizaje de las ciencias exactas y a la maquina, madre comun de todas las artes. Las naciones han adelantado en la riqueza y prosperidad, desde que dejaron de ocuparse en las cuestiones inútiles sobre la distincion a "parte rei" categorías, "secundum quid ó secundum quod." Mientras los juvenes aprenden a poner un silogismo en "Barbara" ó en "fapesmo," podian aprender una buena parte de su oficio del que deben subsistir en adelante con su familia. La honradez del ciudadano depende de que sea ocupado, sepa adquirir trabajando, y enseñar a sus hijos a vivir del sudor de su rostro. Hasta ahora contraidos por desgracia a solo especulaciones, nos han hecho disputadores intolerantes, sin oficio, y acostumbrados a vivir a costa de nuestros padres o de empleos, o de nada, y en medio de la holgazaneria. El que trabaja es precisamente virtuoso o es siquiera menos malo. Precisamente en Arequipa no podemos vivir sino del saber y de una escasa agricultura. Hack it necesita; ¡venes y nadie se los da. Ya que los padres están bien hallados con la ociosidad de sus hijos, el Gobierno debe darle algunos de los huercanos, y se lograrán esos infelices; ¡mas dejaremos de suplicar a nuestros conciudadanos eduquen a sus hijos, los hagan instruir y les den oficio de que vivan. El joven no sabe que debe hacer; será lo que quiera su padre. Pero en mayor edad, ya no es tiempo de aprender cosa alguna: ser mal ciudadano es el resultado de la mala o ninguna educacion. Revolucionar para medrar, será por ahora el ultimo fin. El que tiene que comer, y tiene oficio se ocupa en trabajar y nunca hará revoluciones para trastornar los gobiernos y escandalizar la nacion. La inmoraltad, de ordinario es el patrimonio del holgazan.

Del Estandarte N. 75.

EXTERIOR.

VENEZUELA.

EL JENERAL PAEZ.

El "jeneral Paez" fue uno de los caudillos que mas contribuyeron a la independencia con su valor, con su fortuna en las batallas, y con sus exquisitos servicios.

El "jeneral Paez" influyó decisivamente en el paso jigantesco de separar a Venezuela de Colombia, para que aquella pudiese ser administrada de un modo mas conveniente, como sin duda lo es actualmente.

El "jeneral Paez" en clase de presidente provisorio de Venezuela, extrañó del territorio a todos sus obispos, por que reusaron jurar lisa y llanamente la constitucion, y ahogo con su ejemplo, con su poder y con su influjo todos los temibles resentimientos que nacieron de la destruccion de

los abusos y del fuero militar.

El "jeneral Paez" en calidad de primer presidente constitucional, a la cabeza de un ejército restableció el orden alterado en casi toda la republica por poderosos eneigros del gobierno; organizo la administracion; sistematizó el cumplimiento de las leyes, (desusado ya); erigió colios nacionales; en casi todas las provincias del estado; respeto las libertades publicas; refundió los partidos; olvido sus resentimientos particulares; dio cuatro años de paz y de progreso; se retiró, por fin, al término de su periodo, dando el primer ejemplo de este desprendimiento en la America del Sur, y llevandose a sus campos la estimacion y la gratitud nacional.

El "jeneral Paez" en 1835, con un ejército que no paso en su origen de 50 hombres, restableció el gobierno destruido; restituyo al pais y a sus sillas a los altos funcionarios depositados antes por la faccion; destruyo esta; se volvio a sus campos con mas gratitud y estimacion nacional, y desde alli pidio clemencia para el reñido.

El "jeneral Paez" en 1836 influyo poderosamente en la destruccion de la faccion del coronel Farfan.

El "jeneral Paez" en 1837 ha combatido con 60 hombres contra fuertes columnas de la nueva faccion del coronel Farfan, con prometido su fortuna y su vida en la suerte de un combate desigual; ha vencido y destruido dicha faccion casi totalmente, y se retira de nuevo a sus campos con mas estimacion, con mas gratitud de los venezolanos.

Sirva este ligero recuerdo de lo que debemos al "jeneral Paez" de una muestra, inutil si se quiere, pero sincera de la alta estimacion que hacen de sus buenos servicios.

Los redactores del liberal.

CONFESTACION AL JENERAL PAEZ.

Republica de Venezuela—Secretaria de Estado en el despacho de Guerra y Marina.—Caracas, 8 de Mayo de 1837 S.º y 27.

Al ciudadano esclarecido jeneral en jefe del ejército.

Excmo. Señor.—El poder ejecutivo se ha impuesto con la mayor satisfaccion del glorioso triunfo que han alcanzado las armas de la republica el día 26 del proximo pasado bajo el inmediato mando de V. E. Catorce dias no mas ha necesitado V. E. para marchar desde esta capital hasta los campos de San Juan de Payara, castigar la rebelion del coronel Francisco Farfan y afianzar el orden publico. Accion tan distinguida y tan brillante es digna de V. E. y Venezuela, admirandola y agradeciendole, se felicita y se complace en poder tan esclarecido ciudadano, Heroe tan jeneroso, que todo lo olvida, todo lo pospone siempre que la patria le invoca en sus necesidades. Parecia que era imposible añadir nada mas a los titulos que V. E. tenia a la gratitud pública, al amor de sus conciudadanos; y V. E. acaba de probar que de cada conflicto sale V. E. mas glorioso. El olvido de sí mismo y de su reputacion, futo de tantos sacrificios, con que V. E. acompañado de un puñado de héroes se lanzó sobre el grueso de la faccion que acudillaba Farfan, guiado del solo interes de la patria, lo coloca a V. E. en el mas eminente grado de gloria a que puede aspirar un venezolano. Agran temeridad hubo de parte de V. E. en aquel momento, y aun se sorprende el poder ejecutivo al contemplar, bien que conozca que V. E. llevaba en sí la formidable fuerza que le da su nombre, que basta para atear a cualquier que intente turbar la paz de este Estado, al cual V. E. ha consagrado sus servicios sin la menor reserva.

El vice-presidente creyendo del poder ejecutivo me ordena presentar a V. E. la expresion de la gratitud nacional, y de comisionarle para que en su nombre la presente a todos los que han servido en esta vez, haciendo especial mencion de los que le acompañaron en el desigual y extraordinario combate del 26, y de los que defendieron a San Fernando; mientras que el poder ejecutivo con todos los informes que V. E. le suministre ocurra al Congreso para que acuerde premios y recompensas.

Con sentimientos de alta consideracion y respeto soi de V. E. atento servidor.—Santos Michelena.

Del Eco del Norte.

EL REGISTRO.

Tenemos la satisfacción de publicar en el Departamento de la libertad el completo establecimiento de una maquinaria para amonedar en la Ciudad de Arequipa.—Esta empresa verdaderamente arriesgada por ser única en su jenero en el Peru y de cuyos admirables efectos se habria dudado por algun conocedor de las muchisimas dificultades que se ofrecen entre nosotros á esa clase de especulaciones, se debe al genio emprendedor de un joven peruano nacido en Chiclayo—D. Juan Jose Solis Cabe pues á dicho departamento la gloria que haya salido de su seno el primer empresario de la maquinaria que tanto necesitamos para aumentar considerablemente nuestra industria. Si una casa de moneda como la de Arequipa clamaba por el util impulso de esa ciencia casi desconocida entre nosotros, los ricos minerales que nos rodean demandan imperiosamente sus ventajas; ellas redoblarán el valor de sus metales; alentarán a los especuladores, suplirán la falta de brazos y establecerán tambien la moral de que jeneralmente carecen los que se han hecho necesarios por falta de maquinas aparentes al laboreo. No es menos necesario el establecimiento de Moneda en esta capital: los intereses fiscales y la fortuna de los vecinos todos se aumentarían indudablemente: conocedor el Gobierno de esta verdad, ha dictado á la vez providencias oportunas y que quizá un temor poco fundado ha alejado a los especuladores de celebrar contratos que pudieron darles utilidad.—Seria de desear que estimulados los codepartamentanos del joven Solis, lo emulen en una empresa tan laudable.

Antes de haber impusimos por un extraordinario á nuestros lectores de la comunicacion oficial que nos avisaba del arribo de trece buques expedicionarios de Chile al puerto de Arica: hoy la reimprimos por que no nos cansamos de publicar un hecho de que deben imponerse todos los peruanos cuyo honor se insulta. Al fin la demencia del Jeneral Prieto ha querido recibir el ultimo desengaño. Su desesperacion conduce al exercito agresor a realizar la empresa mas temeraria de un guerrero—contrariar la voluntad de un pueblo libre. Seducido por el frenesí de cuatro visionarios ambiciosos, quiere rejir los destinos de una nacion emancipada y resuelta a despreciar la intervencion que no ha solicitado. Conocemos demasiado cuanto vale la filantropia de los patriotas de Santiago y el interes de sus miras restauradoras. El imperioso deseo de dividirnos para mandarnos, la resolucion de exijirnos ingentes sumas de dinero y usurpar nuestros derechos sacrosantos para convertirnos en sus pupilos, les induce a disfrazarse con el ropaje de la amistad: no puede existir esta virtud entre auxiliados y auxiliares: la natural propension del hombre a dominar a su agraciado y el orgullo que facilita la victoria, rom-

pen necesariamente las mejores relaciones sociales. Por otra parte, la politica de los gabinetes lleva siempre por objeto cruzar los planes del engrandecimiento de los vecinos y ejercer una influencia poderosa en sus resoluciones: no pueden por consiguiente nivelarse jamas sus intereses: todo procedimiento que no tienda a aquel objeto, se considera inutil y se desconoce absolutamente entre los gobiernos: está pues en la esencia misma de la cosa que la Administracion de Santiago aparentando al Peru una alianza seductora, no quiere en realidad mas que destruir los elementos de nuestra prosperidad.

La estrechés de nuestras columnas no nos permite por aora dilucidar como quisieramos la importante cuestion que nos ocupa; sucesivamente nos dedicaremos a presentar nuestras observaciones y a demostrar con las pruebas mas convincentes que la pequenias de nuestros talentos lo permita, la ninguna conveniencia que pudiera resultarnos de dejarnos alucinar por los sofismas de un Gobierno que suponiendonos aun muy atrasados en el conocimiento de nuestros verdaderos intereses, se propone sacar ventajas del fingido auxilio que nos ofrece: se olvida seguramente que el libro de la historia está abierto para todos y que en nosotros mismos hemos estudiado perfectamente en pocos años, las lecciones que nos han dejado los sucesos de todo el mundo.—Advertimos con placer no ser peregrina en el Peru, esta nuestra opinion; ella ha desenvuelto en nuestros compatriotas un entusiasmo jeneral y la firme resolucion de no prestarse jamas a los consejos de un Gobierno extranjero, sino librar su suerte a sus propios esfuerzos.

SONETO.

Sufrió la Grecia males desmedidos

cuando olvidó sus nobles afecciones,
cuando solo á merced de sus pasiones
sometiose al furor de los partidos:

Sus glorias y sus triunfos convertidos

en recibir de Olimpias instrucciones,
con la muerte premió amonestaciones
de Focion y patriotas distinguidos;

Llegó, pero tarde, su arrepentimiento;

se entregó á la cautela de un aliado
por evitar su infame abatimiento.

¿Qual vino á ser por fin el resultado?

Quitarle el romano su engrandecimiento.

¿Chile igual martirio nos tiene acordado!!!

AVISO INTERESANTE.

Hoy ha fondeado en nuestro puerto de Huanchaco la Corbeta Venturina que zarpó del Callao el 8.—Las comunicaciones oficiales no añaden cosa particular a lo que sabemos sobre el arribo de la expedicion chilena; pero los pasajeros que ha traído a su bordo nos informan que en los momentos de darse a la vela, fondeó en aquella Bahía una Goleta precedente de Arica donde dejó veinte buques expedicionarios: que por ella se supo habian desembarcado los enemigos en este puerto una compañía cuyo capitán cometió toda clase de vejaciones, en los vecinos pacíficos de dicho puerto: que alojado con su tropa en la aduana, saqueo las mercancías extranjeras que residian en sus almacenes, y fue tal el comportamiento de dicho capitán que el Jeneral en Jefe lo hizo fusilar.—Todos sabemos que para dar un ejercicio los primeros pasos en un pais donde busca opinion, se escogen las oficiales y tropa mejor moralizados. Es claro que el exercito chileno no tiene hombres de esta clase quando los primeros que pisaron la tierra usaron la conducta de unos foragidos.—¿Podrían llamarse así restauradores!